SVENSK STANDARD

SS-EN IEC 60072-1, utg 1:2022

| Fastställd | Sida | Ansvarig kommitté |
|---|---|---|
| 2022-09-21 | 1 (1+28) | SEK TK 2 |



# Roterande elektriska maskiner – Märkeffeter och anslutningsmått – Del 1: Chassinummer 56 till 400 samt flänsnummer 55 till 1080

*Rotating electrical machines – Dimensions and output series – Part 1: Frame numbers 56 to 400 and flange numbers 55 to 1080*

Som svensk standard gäller europastandarden EN IEC 60072-1:2022. Den svenska standarden innehåller den officiella engelska språkversionen av EN IEC 60072-1:2022.

## Nationellt förord

Europastandarden EN IEC 60072-1:2022

består av:

- **europastandardens ikraftsättningsdokument,** utarbetat inom CENELEC
- **IEC 60072-1, Seventh edition, 2022 - Rotating electrical machines - Dimensions and output series - Part 1: Frame numbers 56 to 400 and flange numbers 55 to 1080**

utarbetad inom International Electrotechnical Commission, IEC.

Tidigare fastställd svensk standard SS-EN 50347, utgåva 1, 2001, gäller ej fr o m 2025-05-04.

ICS 29.160.01

Denna standard är fastställd av SEK Svensk Elstandard,
som också kan lämna upplysningar om **sakinnehållet** i standarden.
Postadress: Box 1284, 164 29 KISTA
Telefon: 08 - 444 14 00.
E-post: sek@elstandard.se. Internet: www.elstandard.se

## *Standarder underlättar utvecklingen och höjer elsäkerheten*

Det finns många fördelar med att ha gemensamma tekniska regler för bl a mätning, säkerhet och provning och för utförande, skötsel och dokumentation av elprodukter och elanläggningar.

Genom att utforma sådana standarder blir säkerhetsfordringar tydliga och utvecklingskostnaderna rimliga samtidigt som marknadens acceptans för produkten eller tjänsten ökar.

Många standarder inom elområdet beskriver tekniska lösningar och metoder som åstadkommer den elsäkerhet som föreskrivs av svenska myndigheter och av EU.

## *SEK är Sveriges röst i standardiseringsarbetet inom elområdet*

SEK Svensk Elstandard svarar för standardiseringen inom elområdet i Sverige och samordnar svensk medverkan i internationell och europeisk standardisering. SEK är en ideell organisation med frivilligt deltagande från svenska myndigheter, företag och organisationer som vill medverka till och påverka utformningen av tekniska regler inom elektrotekniken.

SEK samordnar svenska intressenters medverkan i SEKs tekniska kommittéer och stödjer svenska experters medverkan i internationella och europeiska projekt.

## *Stora delar av arbetet sker internationellt*

Utformningen av standarder sker i allt väsentligt i internationellt och europeiskt samarbete. SEK är svensk nationalkommitté av International Electrotechnical Commission (IEC) och Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).

Standardiseringsarbetet inom SEK är organiserat i referensgrupper bestående av ett antal tekniska kommittéer som speglar hur arbetet inom IEC och CENELEC är organiserat.

Arbetet i de tekniska kommittéerna är öppet för alla svenska organisationer, företag, institutioner, myndigheter och statliga verk. Den årliga avgiften för deltagandet och intäkter från försäljning finansierar SEKs standardiseringsverksamhet och medlemsavgift till IEC och CENELEC.

## *Var med och påverka!*

Den som deltar i SEKs tekniska kommittéarbete har möjlighet att påverka framtida standarder och får tidig tillgång till information och dokumentation om utvecklingen inom sitt teknikområde. Arbetet och kontakterna med kollegor, kunder och konkurrenter kan gynnsamt påverka enskilda företags affärsutveckling och bidrar till deltagarnas egen kompetensutveckling.

Du som vill dra nytta av dessa möjligheter är välkommen att kontakta SEKs kansli för mer information.

SEK Svensk Elstandard
Box 1284
164 29 Kista
Tel 08-444 14 00
www.elstandard.se

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

# EN IEC 60072-1

May 2022

ICS 29.160.01

Supersedes EN 50347:2001

English Version

# Rotating electrical machines - Dimensions and output series - Part 1: Frame numbers 56 to 400 and flange numbers 55 to 1080 (IEC 60072-1:2022)

Machines électriques tournantes - Dimensions et séries de puissances - Partie 1: Désignation des carcasses entre 56 et 400 et des brides entre 55 et 1080 (IEC 60072-1:2022)

Abmessungen und Leistungsreihen für drehende elektrische Maschinen - Teil 1: Baugrößen 56 bis 400 und Flanschgrößen 55 bis 1080 (IEC 60072-1:2022)

This European Standard was approved by CENELEC on 2022-05-04. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**



Ref. No. EN IEC 60072-1:2022 E

SEK Svensk Elstandard

SS-EN IEC 60072-1, utg 1:2022

# European foreword

The text of document 2/2059/CDV, future edition 7 of IEC 60072-1, prepared by IEC/TC 2 "Rotating machinery" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 60072-1:2022.

The following dates are fixed:

| | | |
|---|---|---|
| • latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement | (dop) | 2023-02-04 |
| • latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn | (dow) | 2025-05-04 |

This document supersedes EN 50347:2001 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

## Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60072-1:2022 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60034-7 NOTE Harmonized as EN IEC 60034-7

IEC 60079-1 NOTE Harmonized as EN 60079-1

IEC 60079-7 NOTE Harmonized as EN 60079-7

# Annex ZA
(normative)

## Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

| Publication | Year | Title | EN/HD | Year |
|---|---|---|---|---|
| IEC 60079-0 | - | Explosive atmospheres - Part 0: Equipment - General requirements | EN IEC 60079-0 | - |
| ISO 128-3 | 2020 | Technical product documentation (TPD) - General principles of representation - Part 3: Views, sections and cuts | EN ISO 128-3 | 2020 |
| ISO 273 | - | Fasteners - Clearance holes for bolts and screws | EN 20273 | - |
| ISO 286 | series | Geometrical product specifications (GPS) - ISO code system for tolerances on linear sizes | EN ISO 286 | series |
| ISO 1101 | - | Geometrical product specifications (GPS) - Geometrical tolerancing - Tolerances of form, orientation, location and run-out | EN ISO 1101 | - |
| ISO 2768-1 | - | General tolerances - Part 1: Tolerances for linear and angular dimensions without individual tolerance indications | - | - |

IEC 60072-1

Edition 7.0 2022-03

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE

## Rotating electrical machines – Dimensions and output series – Part 1: Frame numbers 56 to 400 and flange numbers 55 to 1080

## Machines électriques tournantes –Dimensions et séries de puissances – Partie 1: Désignation des carcasses entre 56 et 400 et des brides entre 55 et 1080

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

ICS 29.160.01

ISBN 978-2-8322-1093-0

# CONTENTS

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

_____

# ROTATING ELECTRICAL MACHINES – DIMENSIONS AND OUTPUT SERIES –

## Part 1: Frame numbers 56 to 400 and flange numbers 55 to 1080

## FOREWORD

1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as “IEC Publication(s)”). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60072-1 has been prepared by IEC technical committee 2: Rotating machinery.

This seventh edition cancels and replaces the sixth edition published in 1991. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

a) modification of the series title;
b) complete revision on the basis of EN 50347;
c) integration of the relationships between frame size, shaft extensions, rated outputs and flange numbers;
d) additional tolerances and measurements for shafts;

e) modification of Annex A with additional frame numbers and relationships between frame size and rated power.

The text of this International Standard is based on the following documents:

| Draft | Report on voting |
|---|---|
| 2/2059/CDV | 2/2082/RVC |

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

A list of all parts in the IEC 60072 series, published under the general title *Rotating electrical machines – Dimensions and output series*, can be found on the IEC website.

Future documents in this series will carry the new general title as cited above. Titles of existing documents in this series will be updated at the time of the next edition.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/standardsdev/publications.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

# ROTATING ELECTRICAL MACHINES – DIMENSIONS AND OUTPUT SERIES –

## Part 1: Frame numbers 56 to 400 and flange numbers 55 to 1080

## 1 Scope

This part of IEC 60072 is applicable for the majority of rotating electrical machines for industrial purposes within the dimension range and output powers:

Foot- mounted: shaft heights: 56 mm to 400 mm.

Flange- mounted: pitch circle diameter of flange: 55 mm to 1 080 mm.

It specifies the fixing dimensions, shaft extension dimensions and the assignment of output powers and frame sizes.

## 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60079-0, *Explosive atmospheres – Part 0: Equipment – Generel requirements*

ISO 128-3:2020, *Technical product documentation (TPD) – General principles of representation – Part 3: Views, sections and cuts*

ISO 273, *Fasteners – Clearance holes for bolts and screws*

ISO 286 (all parts), *Geometrical product specifications (GPS) – ISO code system for tolerances on linear sizes*

ISO 1101, *Geometrical product specifications (GPS) – Geometrical tolerancing – Tolerances of form, orientation, location and run-out*

ISO 2768-1, *General tolerances – Part 1: Tolerances for linear and angular dimensions without individual tolerance indications*